



ASSOCIATION DES  
RÉGIONS EUROPÉENNES  
DES PRODUITS D'ORIGINE

ASSOCIATION OF  
EUROPEAN REGIONS  
OF PRODUCTS OF ORIGIN

ASOCIACIÓN DE  
LAS REGIONES EUROPEAS  
DE PRODUCTOS DE ORIGEN

ASSOCIAZIONE DELLE  
REGIONI EUROPEE  
DEI PRODOTTI D'ORIGINE



## Έκθεση επί των λογαριασμών για το έτος 2022 Και προσωρινός προϋπολογισμός 2023

Μπορντό, στις 16 mars 2023

**Σημείωση: το παρόν έγγραφο έχει μεταφραστεί αυτόματα προκειμένου να διευκολυνθεί η συνεισφορά σας. Η AREPO δεν φέρει ευθύνη για το περιεχόμενό του. Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη μετάφραση, σας καλούμε να συμβουλευτείτε την πρωτότυπη έκδοση στα αγγλικά.**

Όπως επισημάνθηκε στα μέλη την περασμένη εβδομάδα, ο ανεξάρτητος λογιστής "Gadras associés" δεν είχε τον απαραίτητο χρόνο για να κλείσει τους λογαριασμούς της AREPO για το 2022 εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας των 30 ημερών πριν από τη Γενική Συνέλευση. Ως εκ τούτου, θα κληθείτε να ψηφίσετε τους λογαριασμούς αυτούς μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου μετά τη Γενική Συνέλευση της 1ης Μαρτίου.<sup>ier</sup>

Ως εκ τούτου, σας παρουσιάζω την έκθεση σχετικά με τους λογαριασμούς του 2022 που συνέταξε ο ανεξάρτητος λογιστής και τον προβλεπόμενο προϋπολογισμό για το 2023. Θα βρείτε επίσης συνημμένη την έκθεση του ελεγκτή.

### Σχόλια σχετικά με τις δαπάνες 2022

Οι κύριες δαπάνες το 2022 ήταν :

- Περισσότερα από 30.000 ευρώ όπως και το 2021 για υπηρεσίες διερμηνείας που οργανώνονται για τις ΓΣ και τις συνεδριάσεις του Προεδρείου με αύξηση του αριθμού των χρησιμοποιούμενων γλωσσικών συνδυασμών,
- Δαπάνες προσωπικού σχεδόν 89.000 ευρώ με το τέλος της πρακτικής άσκησης του Matteo, την επιστροφή της Giulia από την άδεια μητρότητας και της Francesca.
- Έξοδα συμβουλευτικής για ευρωπαϊκά έργα ύψους 38.000 ευρώ.

*Στο πλαίσιο δημόσιας σύμβασης*

[www.arepoquality.eu](http://www.arepoquality.eu)

Γενικός Γραμματέας: [secgen@arepoquality.eu](mailto:secgen@arepoquality.eu)- Τηλ: + 33 (0) 6 10 13 11 89  
Γραφείο Αντιπροσωπείας στις Βρυξέλλες: [policyofficer@arepoquality.eu](mailto:policyofficer@arepoquality.eu)- Τηλ: + 32 (0) 4 86 60 54 62



- Και, με τη λήξη των περιορισμών που συνδέονται με το COVID, την επανέναρξη των ταξιδιών για 44.000 €, εκ των οποίων 16.000 € (προσωπικό AREPO) και 28.000 € (έξοδα οργάνωσης των συνεδριάσεων ολομέλειας και ταξίδια των μελών του Προεδρείου).
- Τέλος, 7.800 ευρώ για εργασίες σχετικά με την πνευματική ιδιοκτησία (υπεράσπιση των γεωγραφικών ενδείξεων στο Διαδίκτυο) στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού έργου AgroSmart Global.

Υπενθυμίζεται ότι υπάρχει συμφωνία με την περιφέρεια Εμίλια-Ρομάνια για την ελεύθερη κατάληψη των εγκαταστάσεων των Βρυξελλών. Ωστόσο, η AREPO έχει συνάψει ένα πιο ολοκληρωμένο ασφαλιστήριο συμβόλαιο έναντι 2.900 ευρώ (προηγουμένως 600 ευρώ).

Και η συμφωνία να διατεθεί δωρεάν ο χρόνος του Γενικού Γραμματέα και της Alexandra Duriez, βοηθού μερικής απασχόλησης, στην Περιφέρεια της Νέας Ακουιτανίας.

### **Σχόλια σχετικά με τα έσοδα του 2022**

29 περιφέρειες είναι ενήμερες ως προς τις συνδρομές τους και μία περιφέρεια καθυστερεί, δηλαδή το 100% των επίσημων μελών. Όλες αυτές οι εισφορές αφορούν το έτος 2022. Σε μια τόσο δύσκολη οικονομική συγκυρία, αυτή η ένδειξη εμπιστοσύνης μας υποχρεώνει να επιτύχουμε ακόμη πιο καλά αποτελέσματα στην υπεράσπιση των προϊόντων ποιότητας και προέλευσης προς όφελος των παραγωγών και της ανάπτυξης των αγροτικών περιοχών.

Το έργο Horizon2020 MOVING ξεκίνησε τον Σεπτέμβριο του 2020 και λάβαμε μια πρώτη πληρωμή ύψους 41.400 ευρώ στο τέλος του 2020. Ως εκ τούτου, δεν υπήρξαν περαιτέρω πληρωμές το 2022. Σε αυτό το έργο, οι δαπάνες προσωπικού και συμβούλων χρηματοδοτούνται κατά 100%. Το έργο MOVING για τα βιώσιμα βουνά θα αντιπροσωπεύει χρηματοδότηση ύψους 85.600 ευρώ για 4 χρόνια.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι τρεις γερμανικές περιφέρειες της AREPO, η Βάδη-Βυρτεμβέργη, η Βαυαρία και η Έσση, ένωσαν τις δυνάμεις τους για τη διοργάνωση της Γενικής Συνέλευσης στα τέλη του 2022 στο Würzburg. Η AREPO επιβαρύνθηκε με δαπάνες που συνήθως καλύπτονται από την περιφέρεια υποδοχής και οι δαπάνες αυτές επιστράφηκαν από τις 3 γερμανικές περιφέρειες.

### **Σχόλια για το αποτέλεσμα του 2022**



Το οικονομικό έτος 2022 παρουσιάζει αρνητικό αποτέλεσμα ύψους -48 544 €. Τα ταμεία της ένωσης παραμένουν σε αξιοσημείωτο επίπεδο 181.000 €. Ο στόχος του ελέγχου του επιπέδου των ταμείων της ένωσης, ώστε να μην αποθηκεύεται δημόσιο χρήμα με υπερβολικό τρόπο, έχει πλέον επιτευχθεί.

Συνεπώς, το ζητούμενο είναι τώρα ο καλύτερος έλεγχος του κόστους, η περαιτέρω ανάπτυξη ευρωπαϊκών έργων και η πρόσληψη νέων περιοχών.



### **Σχόλια σχετικά με τον προσωρινό προϋπολογισμό 2023.**

Ο προσωρινός προϋπολογισμός για το 2023 θα προταθεί, ως συνήθως, σε ισορροπία

Εκτός από την πρώτη Γενική Συνέλευση στο Κατσέρες, η AREPO θα πραγματοποιήσει την τριετή εκδήλωσή της στις Βρυξέλλες για να σηματοδοτήσει τη λήξη του ευρωπαϊκού έργου Agrosmart Global. Το κόστος της εκδήλωσης ανέρχεται σε 34.000 ευρώ. Το έργο θα αναλάβει το 75% του κόστους, με ανώτατο όριο τα 20.115 ευρώ.

Επιπλέον, το έργο θα αποτελέσει αντικείμενο των δύο τελευταίων κλιμακώσεων δαπανών. Θα γίνει επίσης ανάρτηση δαπανών για το έργο MOVING.

Ο προϋπολογισμός των συμβουλευτικών υπηρεσιών θα μειωθεί (3000 €/μήνα → 2500 €/μήνα) για εξοικονόμηση χρημάτων.

Τέλος, δύο περιφέρειες έχουν ήδη ανακοινώσει την επιθυμία τους να ενταχθούν στην AREPO: η Grand-Est (Γαλλία) και η Castilla y Leon (Ισπανία). Η προσπάθεια ανάπτυξης του αριθμού των μελών αποτελεί μία από τις προτεραιότητες, αν και η AREPO αντιπροσωπεύει ήδη πάνω από το 60% των γεωγραφικών ενδείξεων.

Η Περιφέρεια Δυτικής Μακεδονίας έχει συμπληρώσει δύο ετήσιες συνδρομές μετά τη ΓΣ του Κατσέρες.